

刊夕 日四十月五



定額一冊五錢... 發行所 常報日新聞社

民謡といふもの

生 譯

どうせ儘ならぬ世の中だ... 苦情を持ち出す、何方を向いても、氣はぬ事だらけであるが、民謡に關する限りに於いて、やめて貰ひ度い事が色々ある。其の中の一つ二つを擧げて見ると、既成の民謡を歐米風に變曲することは、その一つである、といふのは、藤原義江氏や、關屋敏子氏などが、おけさ節や、追分節などを、唄ふのをいふのである。

日本民謡の曲節を、基調として、新しく歐米風に作曲して、それを唄ふならば文句はない。彼等は、歌曲の原形は其のまゝにして置いて、尻尾の方や、一部分だけを、變な唄ひ方に改めて唄つてゐる。

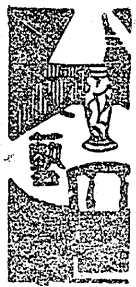
先づ洋服に下駄ばきの格と云はうか、或は和服に高シヤツポを被ぶつて、靴をはいた姿と言はふか。唄ふ人も唄ふ人だが、それに拍手してゐる聴き手も聴き手だ。藤原さん、關屋さんそして其の亞流——この亞流には一番閉口するのだが、今後どうか、あゝいふ事は、日本の民謡の名譽の爲めに、是非やめて頂き度い。あゝいふ種類の情調のものが唄ひたければ、原形

それも出来る事なら、眞實の原形のままうたつてお貰ひ申し度い。でなければ、せめて全體的に變曲してステージに載せて頂き度い。

第二に止めて貰ひ度いことは、『新民謡』といふ言葉である。都會の氣圍氣の中、文化住宅の倚子に腰かけ乍ら、山國のうたや、荒磯の謠を、作曲されることは、固より作曲家の自由であるが、さうして出來た曲に、苟も民謡といふ名を使つてお貰ひ申し度くないのである。

◆

「抑々民謡とは……」などと聞き直る要のない程、自明なことであらう。これも、地方の宣傳や、花柳界の景氣付に、淺はかな智慧を絞つて頼みに來る地方の有志たちもさることながら、新民謡などと銘を打つて、世間に賣り出すなどの、認識不足は話にならない。「何何小唄」で十分である。



高 原

高 原 O. Tomoko  
高原は美しい夏だ  
木の葉を渡つてくる

花柳病科 小兒科 内科 藤 沼 醫 院

平 町 紺 屋 町 電 話 五 〇 七 番

一冊の代金で 御希望通りな 五冊の雑誌が 自由に讀める 川崎巡回文庫 電六三〇番 (申込次第規則書進呈)

ゼアラの自轉車 代理店 宮田自轉車 エビスヤ自轉車店 平南町 電話六六四番

阿部薬舗 各種賣藥、工業藥品 衛生材料、各種染料 化粧品、其他 平・田町(松月堂向)

鈴木醫院 耳鼻咽喉科専門 醫學士 鈴木 正男 平町田町(電話五八番) 藤田女學校前

電話一〇八番開設 毎度有難う御座います ベーカリー東京堂もウマイパンとの 御評判で喜んで居ります 此度電話一〇八番を開設致しました ドン／＼御利用を願ひます 搔搔小路 ベーカリー東京堂 電話一〇八番

有給外務員招聘 日掛は金十、以上金五十錢迄あります 六ヶ月以上御掛けに成れば一ヶ月前分前貸致します 一ヶ年御掛けに成れば年五分に相當する配當があります 平町南町一九 一徳合資會社平支店 出張所 四倉町本町九九 湯本町三〇三〇

玉屋洋品店 平町田町通電話六五六番

陽はらう、新緑を尋ねて!!! 須賀川と蛇の鼻の牡丹、熱海温泉へ熱海温泉と猪苗代湖畔探勝、鏡ヶ波の岩ツ、子と土浦飛行場、笠間稲荷、水戸、大洗、松村虚空藏、日立銅山太田御西山端龍へ 飯坂温泉より靈山探勝中村原ノ町へ快走 路を那須、鹽原の温泉郷へ、日光中禪の湖畔ヨリ鬼怒川温泉へ成田、香取、鹿島寺 靈地、湖來の水郷へ、仙臺、鹽釜、松島 探勝、東山温泉より柳津虚空藏、野澤の山神社へ 二泊三日 平泉の金色堂と花巻池探勝、東京、八王寺、淺川、高尾、富士五湖、函嶺、小田原、函根、熱海、三浦半島一周、熱海、湯河原、伊豆、下田港の伊豆巡り 回御希望の地方によりプラン立てます 車輛豊富 東鐵公認 不二タクシー 電三三二番

### 區長舉つて

#### 地下採掘に反対

#### 本日町議を歴訪

平町各區長は地下採掘問題に關し飽迄反對の所信を貫徹せんと本日左記委員  
木澤研古、鍋田八幡小路、吉田仲間町、明智一丁目  
松本四丁目、根本月見町の各區長  
が反對標語を書いた幔幕を引き廻した自動車に乗つて  
各町會議員を訪問し反對答申の決議に賛せられる様陳  
情した

### 磐城丸から

#### 無電報告に

#### 鯉漁待機中の

#### 漁船意氣込む

縣水産指導船磐城丸は目下  
鯉漁場調査のため八丈島方  
面を廻航中であるが昨日小  
名濱水産試験場への無電報  
告によれば  
十二日千葉縣野島沖百四  
十哩の海上に於て鯉の大  
群に遭ひ直に餌を投じ  
たが海流と水温の關係か  
らか餌付極めて不良で釣  
獲殆どなかつたが同附近  
に於けるピン長鯉の漁は  
非常に有望で靜岡縣の漁  
船の如きは一艘一萬本以  
上を釣獲し現在鯉の相場  
は非常な活況を呈してゐ  
るため一萬五千圓の漁獲  
高に上つたので磐城丸も  
直ちに鯉の漁獲を開始し  
たとあるその結果によつ

### 警親會

#### 役員改選

石城警親會では去る十二日  
の總會の席役員の改選を行  
つた結果、會長青沼鋒太郎  
氏再選重任の外左の如く決  
定した  
會長青沼鋒太郎△副會長  
佐藤榮治郎、猪狩清△顧  
問佐々木秀松、伊藤儀七  
△幹事長横山宗延△常任  
幹事宮内金吾、石田吉五  
郎、小林光盛、橋谷田千  
代壽、西瀧徳次郎、郡充  
△幹事渡邊公平、金子千

### 縣下の盲人

#### 生活權擁護

#### 昨日雨中の大會

縣下盲人大會(福島縣鍼灸  
按摩師同業支部聯合  
大會)は昨十三日午前九時  
から平町警城訓習院講堂で  
開かれた石城支部長館春榮  
氏開會の辭を述べ石坂縣同  
盟會副會長の挨拶あつて議  
事に移り  
△協議題 一、強制組合を  
設置し公認方をその筋に  
請願すること(福島外三  
支部提出) 二、無免許營  
業者に對しより以上嚴重  
なる取締方をその筋に建  
議すること(双葉) 外三  
項を付議したが  
(一)は各支部に於いて夫々  
實行委員を擧げ所轄警察署  
を経て縣に請願すること  
(二)は無免許業者を發見  
次第縣衛生課に報告するこ  
とに可決、次で青沼町長の  
祝辭ありて後談話に移り  
一、我等業者の最も困  
惑する類似業者の適當な  
る取締には如何なる方法  
ありや承りたし  
一、按摩師は盲人の專業  
と改正す様その筋に建  
議しては如何

### 戸數割訴願

#### 中野氏の申立は

#### 相立すとの裁決

平町大町中野勇吉氏が八年  
度戸數割賦課額及び所得額  
一千九百五十六圓の査定を  
不當なりとして縣參事會へ  
異議の訴願を提出したこと  
は既報したが縣では之に對  
し去月二十五日參事會を開  
いたがその裁決書がけふ平  
町役場に到達したそれによ  
ると  
訴願人が虚構の收入假定  
の利益なりと主張するも

### 校外取締

#### 對策打合せ

平町市内の各學校は生徒の  
校外に於ける取締方針を一  
定する爲め来る十八日午後  
二時半より警女會議室に參  
集對策を持寄つて打合せを  
行ふ  
比佐代護士  
議會の報告  
代護士比佐昌平氏の議會報  
告演説會は来る二十日内郷  
平の二ヶ所を開く事に決定  
圖書教授批判 平第  
三小學校長谷川訓導は本日  
午後一時より六年男生に圖  
書の指導授業を行ひ三時よ  
り圖書室に於て批判會があ  
つた  
托兒所を開設 平窪  
村では農繁期の托兒所を明  
十五日より同村小學校内に  
設置し本月末迄數百名の  
兒童を收容すると  
平商教諭の新任式 既報

### 比佐代護士

#### 議會の報告

代護士比佐昌平氏の議會報  
告演説會は来る二十日内郷  
平の二ヶ所を開く事に決定  
圖書教授批判 平第  
三小學校長谷川訓導は本日  
午後一時より六年男生に圖  
書の指導授業を行ひ三時よ  
り圖書室に於て批判會があ  
つた  
托兒所を開設 平窪  
村では農繁期の托兒所を明  
十五日より同村小學校内に  
設置し本月末迄數百名の  
兒童を收容すると  
平商教諭の新任式 既報

### 平町入事

- 回出 生  
△鎌田三五 小泉三郎氏四  
女久子さん  
回婚 姻  
△北目町五五 渡邊トヨ  
△(二五)大野正氏(三三)  
△鎌田三一 佐藤四郎氏  
(二七)佐藤ヨシさん(二  
六)  
回死 亡  
△村木町六 小松利光氏  
(二四)

### 出前持至急入用

希望者ハ大至急御來店アレ。  
委細商談優遇ス。

## 魚清食堂部

平二警署裏通り  
電話六三三番

### 昨日の慈雨に

#### 物皆よみがへる

#### 坪當り一石一斗四升餘

#### 夏井川七尺の増水

昨日終日降り続けた雨に新川は五尺、夏井川七尺の増水で洪水を憂慮されたが同夜七時に至つて止み農事試験場の調査に依れば坪當り一石一斗四升三合四勺の雨量で正に干天の慈雨であり乾燥久しきに亘つた各農家の嘆もこゝに全く解消されたわけであるが農作物の影響に關して神谷農事試験分場矢ヶ崎技手は語る

昨日の雨は最近の強雨で

した、現在丁度茄子、胡瓜、南瓜、トマト等の蔬菜類の植付時に當り乾燥し切つて居る爲め植付不能を嘆じてゐましたがこの雨で今後一兩日を経過すれば畑地の濕り具合も非常によく植付に好都合をもたらした果樹類も既に落花して現在結實季にあり收穫上から大いに惠まれた模様です苗代の被害は全然ありません

### 本因坊名人

#### 汗たぐの大棋戦

#### 昨日谷口樓上に

#### 郡内の棋客悉く参集

石城の生んだ天才的青年棋客宮下秀洋氏三段昇段と磐炭事務部長濱崎善三郎氏の初段允許祝賀園遊大會は昨十三日午前九時から平町谷口樓で開催されたこの日斯界の

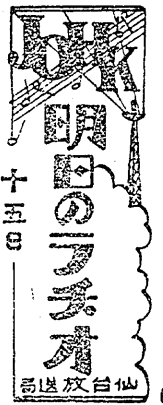
鳥鷲を闘はした結果左記諸氏入賞したが本因坊名人は元代議士安島重三郎、磐炭佐々木芳一、日立製作堀川澄二、濱崎善三郎氏の四氏と

特別手合せを行ひ安島、佐々木兩氏を軽く一蹴堀川氏の變幻の手腕は遂に名人に黒星を與へて満場を呆然たらしめた、地方の雄濱崎氏と名人と對局は流石に固睡をのましめ濱崎氏

### 最高權威 名人本因坊

秀哉氏は愛弟子の祝賀に老軀をもいとはず橋本宇太郎五段、藤田四段、松浦初段を隨行して出席した、參會者百餘名各々死力を盡して

除隊後就職難に喘ぐ帝國忠勇の軍人は平町だけでも相當多数あり之が就職斡旋には平町在郷軍人分會を始め職業紹介所で奔走の勢を執



明日のラジオ 今晩も明日も南東の風

### 今晩の部

- 後六、〇〇 子供の時間
- お話し「簡単な寫真機」二軸木卯馬
- 後六、二五 基礎佛語講座
- (十一) 丸山順太郎
- 後七、三〇 講演「日本領海内に於ける珊瑚礁に就て」東北帝大理學部講師 田山利三郎
- 後八、〇〇 管絃樂新交響
- 後八、二〇 樂隊練習所より中繼組曲

### 明日の部

- 前六、三〇 基礎佛語講座
- (十六) 橋本忠夫
- 前七、二〇 樂典講義「觀工の斡旋方を昨日平職業紹介所に申込んで来た

### 平觀世素話會

平觀世素話會は既報の如く来る二十四日小名濱港に廻航するが同二十六日同港より宮城縣鹽釜までの乗艦希望者は平町だけで六十一名もあるのだけ平町役場に於て抽籤の上、十五人の乗艦者を選ぶことになつた

平觀世素話會 平觀世會では来る二十日小野新町觀世會主催の下に同町西田屋本店に於いて開催される春季素話會に出演するが出演ものは安宅、三井寺、蟬丸等であると

### 保護者會の

#### 出席者を招き

#### 児童等が學藝會を開く

既報来る十五日午後一時より平第二小學校講堂に開かれる平町保護者會參集者招待の學藝會には平町三小學校児童の左記演技がある

- △第一校(唱歌、子供の列車)二の一高階要外五名(齊唱、かなりや)三の二廣木豊外十五名(齊唱、廣瀬中佐)四年小野晃平外廿一名(獨唱、遠足)六年安藤破磨雄(同隴月夜)

同本田菊壽  
▽第二校(唱歌、鳩)一年梅森紀子外十八名(唱歌、王子様)キッコンバツタ(二年倉田洋子外十八名(劇、親象と子象)三年正木達子外廿名(唱歌、奈良の都、里の小川)六年根本ツネ

△第三校(唱歌、眠り地蔵)ひよこ(三年)唱歌、昭和の少年少女)四年(同鳥籠)六年

### 除隊兵

#### 採用方針

紹介所に申込

### 長橋分團役員

平町長橋青年分團には分團長川角豊太郎君が勤務上の都合に依り此程辭任した爲め役員改選の結果左記の如く決定した

- 分團長 松本與三郎、副分團長 根本清次、會計 酒井賢司

### 貧困兒童調査

平町では縣よりの照會により就學獎勵のため町内三小學校及び訓育院の四校の貧困兒童を来る十九日迄調査することになつた

### 裁判所たより

△既報双葉郡浪江町字權現堂字水關三五木換職權山正吉(〇)が去月四日平町福宜町熱心湯事件喜三治方で入浴中の木村龜作(〇)の脱衣箆から現金七十二圓六錢其他を竊取逃走したが木村に発見されて大格闘となり同人の頭部に全治一週間の傷を負したが通行中の長橋町

### 平職業紹介所報告

求人をもめる方

- △測量技手 四、五十才位
- 高卒 日給一圓二十錢位
- △採炭夫 十八、三十五才位
- 尋卒以上 日給一圓三圓
- △女理髮職 十五、十八才位
- 尋卒 仕着小遣
- △農夫 四十才以下 年七
- 十圓一百二十圓位
- △回職を求める方
- △雜婦 五十三才 尋卒
- △雜婦 三十九才 無學
- △雜婦 五十二才 無學
- △雜婦 五十五才 無學
- △商店雜役 二十一才 高卒
- △測量 五十九才
- △配達夫 二十六才 高卒



田邊南龍(作) 山本英春(書)

「誠に有難き仕合せでございませうが、若黨の奉公と違つて寺澤の家が立つたからとて、御約束通り寺澤の家へ歸るとは申されませぬ」

「成程此りやア和郎の云ふ通り一旦主君に仕へた以上は、寺澤の家が立ちましたからハイ左様ならとは申されまい、然らば申上げて見やう」

「夫りや寺澤の家で家老だつたと云ふから、二百石が不足なんだらう、二萬石でも三萬石でも宜しい、我家は十八萬石だから九萬石遣つても宜しい」

「食祿にでも不足がありませうか万一あるなれば御遠慮なく」

「勿體ない、食祿の多少などを申すべき身分の者ではございませぬ、何分父の遺言を背き兼ねますに依つて御奉公は仕り兼ねませぬ」

「と云ふので庄右衛門が如何程説得いたしましたも聞入れませぬ、據らなく此旨を申し上げませうと」

「御奉公の事は迎も仰に従ひ兼ねますから御手うちの方を相願ひませう、人間は一遍生れて来れば一遍は必ず死ぬ者、徳川四天王の一人本多忠勝の御孫、本多正勝公の御手に掛りて相果てたと云へば立派の死様、何卒一遍は死ぬに極まつて居る、御手うちと覺悟いたしましたによつて何卒御同道を願ひませう」

「成程云ふ處にも一理ある夫ぢやア詮方がない程庭先へ後鉢巻をして傍らに控へて居る處へ切鑿の箱まつた一刀を提げてお出なすつた正勝公



「然らば手討にする」と云へ手討が好いか、望みの食祿を以て奉公するが宜しいかと申したら奉公の方が好いといふだらう、萬一手討が好いと云つたら侍の件であ

「と本多公の御庭先へ連れて参ると最早荒蕪を敷き、前に番手桶が有つて新しい柄杓が付いて居る、其の蕪の上に座らして庄右衛門は殿様に御手向ひでもする様な事があつちやアならんか

「さうか此者か」 「御意にございませぬ」

「どうか此者か」 「御意にございませぬ」

「さうか此者か」 「御意にございませぬ」

「さうか此者か」 「御意にございませぬ」

「さうか此者か」 「御意にございませぬ」

Table with 2 columns: 店主, 店員. Rows: 正シイ酒場, 正シイ喫茶, 正シイ食堂, きれる.

Advertisement for 山家メリヤス店 (Yamaie Meri Yasu Ten) featuring a list of clothing items and prices.

Advertisement for 難波陸 (Naniwa Rikku) medical clinic, listing services like 内科一般 (Internal Medicine General).

Advertisement for 34年型新車購入 (Purchase of 34-year type new car) for the 芹澤タクシー (Suzawa Taxi) company.